

61.149.221.015 ARE-X1 V2.0说明书

八国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490*225mm/A0

LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK

WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel : +86-755-29631163/83303 Fax : +86-755-29631181

E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 27F, West of Building A, Kinghong Technology Park, 111 Shukou Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

FC

CE

61.149.221.015-A0-20210928

(ENGLISH)FENIX ARE-X1 V2.0 SINGLE CHANNEL SMART CHARGER - Compatible with one 18650, one 21700 or one 26650 rechargeable Li-ion battery. - Supports USB Type-C charging and USB discharging. - LED charging/discharging indicator. - LED battery power detection. - Short circuit, over-current, over-voltage, over-charging and reverse polarity protection. - Microcomputer chip controlled, digitally regulated charging to extend battery lifetime. SPECIFICATIONS Input: DC 5V, Maximum 1.5A Output: DC 4.2V, 1.5A USB output: 5V-1A Size: 109 x 33.5 x 32.5 mm Weight: 48 g (excluding battery) Operating temperature: -20°C to 50°C (Full-load in normal working condition). Operating humidity: 5% (0°C) - 90% (40°C) 72 hours (Full-load in normal working condition). Storage temperature: -20°C to 85°C. SAFETY STANDARD Compliant Standards: CE, FCC, WEEE	HOW TO USE 1. Battery Insertion Insert the battery to match the polarity marks (+ and -). 2. Charging The USB Type-C port is the charging port. The LED indicator displays red in charging process and will turn green when charging is complete. (5V, 1.5A adapter or above is recommended) 3. Discharging The USB-A port is the discharging port. The LED indicator light blinks red in discharging process and will go out when done discharging. 4. Battery Power Detection When the battery is properly inserted, the adapter will check the present battery level automatically, green light displays a sufficient power level while the red light displays a critical power level, and the light will go out after 3 seconds. 5. Standard USB Port When inserted with a battery the charger can be used as a power bank for digital devices charging such as mobile phones (Only for USB-A port charging cable). Take out the battery and cut off the power when completely done charging. INCLUDED ARE-X1 V2.0 charger, USB Type-C charging cable, User manual	⚠ ATTENTION - Only intended for 18650, 21700 or 26650 rechargeable Li-ion batteries. Other types of batteries may cause battery breach, leakage or explosion, or even cause damage to people and property. - Use the battery charger in normal working condition and cut off the power completely after usage. - Load the battery properly. - Do not dismantle, modify the charger or use it for other purposes. - Keep the charger out of reach of children. Children should use the battery charger only under the guidance of adults. Guarantee period: one year	
--	---	--	--

(中文)FENIX ARE-X1 V2.0 智能充电器使用说明书 - 本产品适用于单节18650/21700/26650锂离子电池充电 - 支持USB Type-C充电和USB放电 - LED指示灯显示充电、放电状态 - LED指示灯显示充电电量 - 具备短路保护、过电流保护、过电压保护、电池反接保护、过保护功能 - 微电脑芯片控制的智能恒流充电、延长电池使用寿命 规格参数 输入: DC 5V-1.5A (最大) 输出: DC 4.2V-1.5A USB输出: 5V-1A 外观尺寸: 109mm×32.5mm×33.5mm (长×宽×高) 重量: 48克 (不含电池) 工作温度: -20℃-50℃ 满额正常工作 工作湿度: 5% (0℃) -90% (40℃) 72小时, 满额正常工作 存储环境: 温度-20℃-85℃ 安全规格 符合CE、FCC、WEEE要求	使用方法 1. 装入电池 保证电池的正负极方向与充电槽底部标识一致。 2. 充电 Type-C接口为充电接口; LED指示灯为红色,表示正在充电;绿色表示充电完毕。(推荐使用5V、1.5A以上适配器充电) 3. 放电 USB-A接口为放电接口; LED指示灯为红色闪烁,表示已经开始放电;指示灯熄灭,表示放电完成。 4. 电量检测 装入电池后,充电器会自动检测电池电量,并通过LED指示灯显示三秒; LED指示灯为红色,表示电池电量不足;绿色表示电量充足。 5. 标准USB 接口 带电池的充电器可供手机等数码产品充电,但仅限于带USB-A接口充电线,完成全部充电操作后,请取出电池并切断充电器的电源。 包装清单 ARE-X1 V2.0充电器、Type-C充电线、说明书	⚠ 注意事项 - 本产品仅适用于18650/21700/26650可充电锂离子电池充电使用,对其它规格/类型的电池进行充电可能导致电池破裂或漏液、爆炸甚至造成人身伤害或财产损失。 - 请在正常工作环境中使用本产品充电器,使用完毕请切断电源。 - 请正确装入电池。 - 请勿拆卸、组装充电器或用作其他用途。 - 请勿放置在儿童无法触及的安全地点,不可让儿童在无人监护的情况下使用本产品充电器。 质保期:自售出12个月内	
---	--	---	--

(ITALIAN)ARE-X1 V2.0 CARICABATTERIE INTELLIGENTE A CANALE SINGOLO - Compatibile con una batteria ricaricabile agli ioni di litio 18650, 21700 o 26650. - Supporta la ricarica USB di tipo C e la scarica USB. - Indicatore LED di carica/scarica. - LED di rilevamento della carica della batteria. - Protezione da cortocircuito, sovracorrente, sovravoltaggio, sovraccarico e inversione di polarità. - Ricarica controllata da microcomputer e regolata digitalmente per prolungare la durata della batteria. SPECIFICHE Ingresso: CC 5 V, massimo 1,5 A Uscita: CC 4,2 V, 1,5 A Uscita USB: 5V-1A Dimensioni: 109 x 33,5 x 32,5 mm Peso: 48 g (batteria esclusa) Temperatura di esercizio: da -20°C a 50°C (a pieno carico in condizioni di lavoro normali). Umidità di esercizio: 5% (0°C) - 90% (40°C) 72 ore (A pieno carico in condizioni normali di lavoro). Temperatura di stoccaggio: da -20°C a 85°C. STANDARD DI SICUREZZA Standard di conformità: CE, FCC, RAEE	COME USARE 1. Inserimento della batteria Inserire la batteria in modo che corrisponda ai segni di polarità (+ e -). 2. Ricarica La porta USB di tipo C è la porta di ricarica. L'indicatore LED è rosso durante il processo di ricarica e diventa verde quando la ricarica è completa. (si consiglia un adattatore da 5 V, 1.5 A o superiore) 3. Scarica La porta USB-A è la porta di scarica. La spia LED lampeggia in rosso durante il processo di scarica e si spegne al termine della scarica. 4. Rilevamento della carica della batteria Quando la batteria è inserita correttamente, l'adattatore controllerà automaticamente il livello attuale della batteria, la luce verde mostra un livello di potenza sufficiente mentre la luce rossa mostra un livello di potenza critico e la luce si spegne dopo 3 secondi. 5. Porta USB standard Se inserito con una batteria, il caricabatterie può essere utilizzato come power bank per la ricarica di dispositivi digitali come telefoni cellulari (solo per cavo di ricarica con porta USB-A). Estrarre la batteria e interrompere l'alimentazione una volta completata la ricarica. INCLUSO NELLA CONFEZIONE Caricabatterie ARE-X1 V2.0, cavo di ricarica USB di tipo C, manuale utente.	⚠ ATTENZIONE - Destinato esclusivamente alle batterie ricaricabili agli ioni di litio 18650, 21700 o 26650. Altri tipi di batterie possono causare rotture, perdite o esplosioni della batteria o persino causare danni a persone e cose. - Utilizzare il caricabatteria in condizioni di lavoro normali e interrompere completamente l'alimentazione dopo l'uso. - Caricare la batteria correttamente. - Non smontare, modificare il caricabatterie o utilizzarlo per altri scopi. - Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini. I bambini dovrebbero utilizzare il caricabatteria solo sotto la guida di adulti. Periodo di garanzia: un anno	
--	--	--	--

(JAPANESE)FENIX ARE-X1 V2.0 シングルスロット 充電器 18650, 21700, 26650リチウムイオン充電電池に対応 - USB Type-C充電、USB給電に対応 - LED充電、給電インジケータを搭載 - LEDバッテリー残量検知機能を搭載 - 短絡・過電流・過電圧・過電圧保護機能と電池の過熱防止機能を搭載 - 電子チップ制御による定電流充電で、より長い電池寿命を実現 使用 入力:DC 5V, 最大1.5A 出力:DC 4.2V, 1.5A USB出力:5V-1A サイズ(約):109mm×33.5mm×32.5mm 重量(約):48g (電池を除く) 動作温度:-20℃~50℃(通常の使用状態での全負荷動作時) 動作湿度:5%(0℃)~90%(40℃)72時間(通常の使用状態での全負荷動作時) 保管温度:-20℃~85℃ 安全規格 規格規格:CE、FCC、WEEE	使用方法 1. 電池の挿入 十の極性に合わせて、電池を挿入します。 2. 充電 USB Type-C端子が充電ポートとなります。 充電中はLEDインジケータが赤色に表示され、充電が完了すると緑色に表示されます。 (5V-1.5A以上のアダプターの使用を推奨しております。) 3. 給電 USB-A端子が給電ポートとなっております。 給電中はLEDインジケータが赤色に点滅し、給電が完了すると消灯します。 4. バッテリー残量検知 電池が適切に挿入されると、アダプターが自動的に現在のバッテリー残量を検知します。緑色点灯でバッテリー残量が充分であることを表示し、赤色点灯がバッテリー不足を表示します。3秒間続くと消灯します。 5. USBポート 本製品は、電池を挿入することでパワーバンクとして使用することができます。携帯電話などのデジタル機器を充電することができます(USB-A充電ケーブルにのみ対応)。充電が完了したら電池を取り出し、電源を切ってください。 付属品 ARE-X1 V2.0 充電器本体 USB Type-C充電ケーブル 取扱説明書 ⚠ 注意 - 本製品は、18650・21700・26650リチウムイオン充電電池専用です。他の種類の電池を使用すると、電池の破損、液漏れ、爆発が起こる可能性があります。周囲の人や物に損害を与えるおそれがあります。 - 充電線は通常の動作状況で使用し、使用後は完全に電源を切ってください。 - 電池のセッとは適切に行ってください。 - 充電器の分解、改造、他の目的での使用をしないでください。 - 充電線は、お子様の手の届かないところに置いてください。またお子様が充電器を使用する場合は、大人の指導のもとで行ってください。 保証期間:1年	
--	---	--

(FRENCH)CHARGEUR INTELLIGENT MONOCANAL ARE-X1 V2.0

- Compatible avec une batterie Li-ion 18650, 21700 ou 26650.
- Prends en charge le rechargement USB Type-C et le déchargement USB.
- Indicateur LED de charge/décharge.
- Détection du niveau de puissance de la batterie par LED.
- Protection contre les courts-circuits, les surintensités, les surtensions, les surcharges et les inversions de polarité.
- Charge contrôlée numériquement par puce de micro-ordinateur pour prolonger la durée de vie de la batterie.

CARACTÉRISTIQUES

Entrée : 5 V CC, 1.5 A maximum
Sortie : 4.2 V CC, 1.5 A
Sortie USB : 5V-1A
Taille : 109 x 33.5 x 32.5 mm
Poids : 48 g (sans batterie)
Température de fonctionnement : -20°C à 50°C (pleine charge en condition normale de fonctionnement).
Taux d'humidité de fonctionnement : 5% (0°C) - 90% (40°C) 72 heures (pleine charge en condition normale de fonctionnement).
Température de stockage : -20°C à 85°C

NORME DE SÉCURITÉ

Normes conformes: CE, FCC, WEEE

MODE D'EMPLOI

1. Insertion de la batterie

Insérez la batterie en respectant les marques de polarité (+ et -).

2. Charge

Le port USB Type-C est le port de charge. L'indicateur LED s'affiche en rouge pendant le processus de charge et devient vert une fois la charge terminée. (adaptateur 5V, 1.5A ou supérieur recommandé)

3. Décharge

Le port USB-A est le port de décharge. Le voyant LED clignote en rouge pendant le processus de décharge et s'éteint une fois la décharge terminée.

4. Détection de la puissance de la batterie

Lorsque la batterie est correctement insérée, l'adaptateur vérifie automatiquement le niveau actuel de la batterie, le voyant vert affiche un niveau de puissance suffisant tandis que le voyant rouge affiche un niveau de puissance critique et le voyant s'éteint après 3 secondes.

5. Port USB standard

Lorsqu'une batterie est insérée dans le chargeur, celui-ci peut être utilisé comme un Power Bank pour le chargement d'appareils numériques tels que les téléphones portables (uniquement avec le câble de rechargement pour port USB-A). Retirez la batterie et coupez l'alimentation lorsque la charge est terminée.

CONTENU

Chargeur ARE-X1 V2.0, câble de rechargement USB Type-C, manuel d'utilisation.

⚠ ATTENTION

- Uniquement destiné aux batteries Li-ion 18650, 21700 ou 26650. Les autres types de batteries peuvent provoquer une rupture, une fuite ou une explosion de la batterie, voire causer des dommages aux personnes et aux biens.
- Utilisez le chargeur de batterie dans des conditions de fonctionnement normales et coupez complètement l'alimentation après utilisation.
- Rechargez correctement la batterie.
- Ne pas démonter et modifier le chargeur ou l'utiliser à d'autres fins.
- Gardez le chargeur hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent utiliser le chargeur de batterie que sous la direction d'adultes.

Période de garantie : un an

(RUSSIAN)ОДНОКАНАЛЬНОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ARE-X1 V2.0 - Совместимость с одними литий-ионными аккумуляторами 18650, 21700 или 26650. - Поддерживает зарядку через разъем стандарта USB Type-C и разрядку через USB-A. - Светодиодный индикатор зарядки / разрядки. - Светодиодный индикатор заряда аккумулятора. - Защита от короткого замыкания, перегрузки по току, перезарядки, перенапряжения и обратной полярности. - Зарядка контролируется микрокомпьютерным чипом и имеет цифровое регулирование для продления срока службы аккумулятора. ХАРАКТЕРИСТИКИ Вход: 5 В постоянного тока, максимум 1,5 А Выход: 4,2 В постоянного тока, 1,5 А Выход USB-A: 5В-1А Размер: 109 x 33,5 x 32,5 мм Вес: 48 г (без аккумулятора) Рабочая температура: от -20°C до 50°C (полная нагрузка в нормальных рабочих условиях). Влажность при эксплуатации: 5% (0°C) - 90% (40°C) 72 часа (полная нагрузка в нормальных рабочих условиях). Температура хранения: от -20° до 85°C. СТАНДАРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствующие стандарты: CE, FCC, WEEE	ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ - Совместимость с одними литий-ионными аккумуляторами 18650, одними 21700 или одними 26650. - Поддерживает зарядку через USB Type-C и разрядку через USB. - Светодиодный индикатор зарядки / разрядки. - Светодиодный индикатор заряда аккумулятора. - Защита от короткого замыкания, перегрузки по току, перенапряжения и обратной полярности. - Зарядка с микрокомпьютерным чипом и цифровым регулированием для продления срока службы батареи. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ 1. Установка аккумулятора. Вставьте аккумулятор, соблюдая обозначения полярности (+ и -). 2. Зарядка Разъем USB Type-C используется для зарядки. Светодиодный индикатор горит красным в процессе зарядки и становится зеленым, когда она будет завершена. (Рекомендуется адаптер 5 В*1.5 А или выше) 3. Разрядка Разъем USB-A является разъемом разряда. Светодиодный индикатор мигает красным во время разрядки и гаснет, когда разрядка закончится. В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ зарядное устройство ARE-X1 V2.0, зарядный кабель USB Type-C, руководство. ⚠ ВНИМАНИЕ - Предназначен только для литий-ионных аккумуляторов 18650, 21700 или 26650. Острос типы de batteries pueden causar roturas, fugas o explosiones de la batería, o incluso causar daños a personas y propiedades. - Utilice el cargador de batería en condiciones normales de funcionamiento y corte la alimentación por completo después de su uso. - Cargue la batería correctamente. - No desmonte, modifique el cargador ni lo utilice para otros fines. - Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños. Los niños deben usar el cargador de batería solo bajo la supervisión de adultos. Период гарантии: 1 год
--	--

(SPANISH)CARGADOR INTELIGENTE DE UN CANAL ARE-X1 V2.0 - Compatible con una batería recargable de iones de litio 18650, 21700 o una 26650. - Admite carga USB tipo C y descarga USB. - Indicador LED de carga / descarga. - Detección de energía de la batería LED. - Protección contra cortocircuitos, sobrecorriente, sobretensión, sobrecarga y polaridad inversa. - Carga controlada digitalmente y controlada por microordenador para prolongar la vida útil de la batería. ESPECIFICACIONES Entrada: DC 5V, Máximo de 1.5A Salida: DC 4.2V, 1.5A Salida USB: 5V-1A Tamaño: 109 x 33.5 x 32.5 mm Peso: 48 g (sin batería) Temperatura de operación: -20°C to 50°C (Carga completa en condiciones normales de trabajo). Humedad de operación: 5% (0°C) - 90% (40°C) 72 horas (Carga completa en condiciones normales de trabajo). Temperatura de almacenamiento: -20°C to 85°C. ESTÁNDAR DE SEGURIDAD Estándares que se cumplen: CE, FCC, WEEE	COMO USAR 1. Inserción de batería Inserte la batería para que coincida con las marcas de polaridad (+ y -). 2. Carga El puerto USB tipo C es el puerto de carga. El indicador LED se ilumina en rojo durante el proceso de carga y se volverá verde cuando se complete la carga. (Se recomienda un adaptador de 5 V, 1.5 A o superior) 3. Descarga El puerto USB-A es el puerto de descarga. La luz indicadora LED parpadea en rojo durante el proceso de descarga y se apagará cuando termine de descargar. 4. Detección de energía de la batería Cuando la batería está insertada correctamente, el adaptador verificará el nivel actual de la batería automáticamente, la luz verde muestra un nivel de energía suficiente mientras que la luz roja muestra un nivel de energía crítico y la luz se apagará después de 3 segundos. 5. Puerto estándar USB Cuando se inserta con una batería, el cargador se puede usar como un banco de energía para cargar dispositivos digitales como teléfonos móviles (solo para el cable de carga del puerto USB-A). Saque la batería y corte la energía cuando termine de cargarse por completo. INCLUYE Cargador ARE-X1 V2.0, Cable USB tipo C, manual del usuario.
---	--

(GERMAN)ARE-X1 V2.0 LADEGERÄT - Kompatibel mit einem 18650, 21700 oder 26650 wiederaufladbaren Li-Ion Akku. - Supports USB-Type-C Laden und USB entladen. - LED-Lade-/Entladeanzeige. - LED-Batteriestandsanzeige. - Schutz vor Kurzschluss, Überstrom, Überspannung, Überladeschutz und falscher Polung. - Micromcomputerchip kontrolliertes, digital reguliertes Laden zum Verlängern der Batteriebensdauer. SPEZIFIKATIONEN Eingang: DC 5V, Maximum 1.5A Ausgang: DC 4.2V, 1.5A USB Ausgang: 5V-1A Abmessung: 109 x 33.5 x 32.5 mm Gewicht: 48 g (ohne Batterie) Arbeitstemperatur: -20°C bis 50°C (Vollast unter normalen Arbeitsbedingungen). Arbeitsfeuchtigkeit: 5% (0°C) bis 90% (40°C) 72 Stunde (Vollast unter normalen Arbeitsbedingungen). Lagertemperatur: -20°C bis 85°C. SICHERHEITSTANDARDS Rahmenstandards: CE, FCC, WEEE	BEDIENUNGSANLEITUNG 1. Batterien einlegen Die Batterien einlegen, sodass die Polmarkierungen (+ und -) übereinstimmen. 2. Laden Der USB-Type-C-Port ist der Ladeanschluss. Die rote LED zeigt den Ladeprozess an und wird grün, wenn der Vorgang abgeschlossen ist. (5V, 1.5A Adapter oder mehr wird empfohlen.) 3. Entladen Der USB-A-Port ist der Entladeanschluss. Die LED blinkt während des Entladeprozesses rot und geht aus, wenn der Vorgang abgeschlossen ist. 4. Batteriestandsanzeige Wenn die Batterie eingesteckt ist, wird der Adapter den aktuellen Ladezustand des Akkus automatisch testen. Grünes Licht zeigt einen ausreichenden Ladezustand an, während rotes Licht einen niedrigen Ladezustand anzeigt. Das Licht geht nach 3 Sekunden aus. 5. Standard USB-Port Wenn eine Batterie eingesteckt ist, kann das Ladegerät als Powerbank verwendet werden, um Geräte wie Handys zu laden (nur für USB-A-Ladekabel). Nach dem Laden die Batterie herausnehmen und das Kabel abziehen. ENTHÄLT ARE-X1 V2.0 Ladegerät, USB-Type-C Ladekabel, Gebrauchsanweisung
--	---